



AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny  
15-099 Białystok, ul. Legionowa 8  
tel: 85 732 60 11 Fax: 85 740 48 99 email: sekretariat@wsse.bialystok.pl

Sprawozdanie Nr LPW.9051.439.2018.2556.670 z badań wody

Strona

Stron

Białystok, dnia 2018-05-17

1

1

PRZEDSIĘBIORSTWO KOMUNALNE Sp z o.o. 17-300 Siemiatycze	
W P L Y N E Ł O	
Dnia	22.05.2018
L. dz	0063/05/2018
podpis	[Signature]

Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o., 17-300 Siemiatycze, ul. Armii Krajowej 26

Zlecenie nr: RPW/12728/2018

Próbki dostarczył: klient

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań: 2018-05-08 / 13:00

Opis próbek:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr PK/3/2018 zawierającym dane:

-nazwa urządzenia lub źródła wody wodociąg sieciowy Siemiatycze

-data/godzina pobrania próbek 2018-05-08 / 08:00

-Próbkę pobrał: K. Dobrowolska

Stan próbek: Stan próbek bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 2018-05-08 ÷ 2018-05-10

Niniejsze sprawozdanie z badań/pomiarów zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji oznaczone są literą - N

zgodnie z PN-ISO 5667-5:2003

Kod próbki	2556/670/LPW/Z/18		
Miejsce pobrania próbki	Siemiatycze, ul. Sportowa 36, SUW - kran w hali głównej		
Rodzaj wody	woda surowa		
Rodzaj próbki	Jednorazowa		
WYNIKI BADAŃ ORGANOLEPTYCZNYCH I FIZYKOCHEMICZNYCH			
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Jednostka miary	Wynik badania
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015 metoda C	mg/l Pt	7 ± 2
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	NTU	5,0 ± 1,4
Stężenie jonów wodoru (pH)	PN-EN ISO 10523:2012	pH	7,5 ± 0,2 (temp. pomiaru 21,3 °C)
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999	µS/cm w 25°C	415 ± 79***
Zapach	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z3G (siarkowódór)
Smak	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	-
Amonowy jon (Jon amonu)	PN-C-04576-4:1994	mg/l	-
Azotany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	-
Azotyny	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	-
Mangan	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	141 ± 25
Żelazo	PN-ISO 6332:2001 pkt 7.1	µg/l	1386 ± 222
Glin (Al)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	-
Twardość ogólna (Twardość)	PN ISO 6059: 1999	mg/l CaCO <sub>3</sub>	-

Cel badania: Oznaczenie składu

\*\*\*Temperatura pomiaru 20,2 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

\*\*\*\*Parametr w w/w rozporządzeniu z przypisem " Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian" dodatkowo dla barwy " Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta-do 15 mg/ Pt/l " oraz dodatkowo dla mętności " Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU"

Podana wartość niepewności nie uwzględnia etapu pobierania próbki i stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

Bez pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

**Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbek.**Autoryzacja w zakresie:  
oznaczeń ASA, GC, HPLCAutoryzacja:  
w zakresie pozostałymKIEROWNIK  
Sekcji Badań Powietrza, Wody i Gleby

Jerzy Kopczuk

KIEROWNIK  
Sekcji Analizy Instrumentalnej

Grzegorz Szkopiec



AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8		
tel: 85 732 60 11	Fax: 85 740 48 99	email: sekretariat@wsse.bialystok.pl
Sprawozdanie Nr LPW.9051.439.2018.2558.672 z badań wody	Strona	Stron
Białystok, dnia 2018-05-17	1	1

Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o., 17-300 Siemiatycze, ul. Armii Krajowej 26

Zlecenie nr: RPW/12728/2018

Próbki dostarczył: klient

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań: 2018-05-08 / 13:00

Opis próbki:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr PK/3/2018 zawierającym dane:

-nazwa urządzenia lub źródła wody: wodociąg sieciowy Siemiatycze

-data/godzina pobrania próbki: 2018-05-08 / 09:30

-Próbkę pobrał: K. Dobrowolska

zgodnie z PN-ISO 5667-5:2003

Stan próbki: Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 2018-05-08 ÷ 2018-05-08

Niniejsze sprawozdanie z badań/pomiarów zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji oznaczone są literą - N

Kod próbki		2558/672/LPW/Z/18		
Miejsce pobrania próbki		Siemiatycze, ul. Andersa 9 - kran w pokoju nauczycielskim		
Rodzaj wody		woda przeznaczona do spożycia z ujęcia podziemnego uzdatniona		Najwyższe dopuszczalne stężenie**
Rodzaj próbki		Jednorazowa		
WYNIKI BADAŃ ORGANOLEPTYCZNYCH I FIZYKOCHEMICZNYCH				
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Jednostka miary	Wynik badania	
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015 metoda C	mg/l Pt	8 ± 2	****
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	NTU	0,56 ± 0,16	****
Stężenie jonów wodoru (pH)	PN-EN ISO 10523:2012	pH	7,5 ± 0,2 (temp. pomiaru 21,6 °C)	6,5 ÷ 9,5
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999	µS/cm w 25°C	397 ± 75***	2500
Zapach	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	****
Smak	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	****
Amonowy jon (Jon amonu)	PN-C-04576-4:1994	mg/l	-	0,50
Azotany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	-	50*
Azotyny	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	-	0,50/0,10*
Mangan	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	-	50
Żelazo	PN-ISO 6332:2001 pkt 7.1	µg/l	-	200
Glin (Al)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	-	200
Twardość ogólna (Twardość)	PN ISO 6059: 1999	mg/l CaCO <sub>3</sub>	-	60 ÷ 500

Cel badania: Do porównania z obowiązującymi normami

\* Warunek:  $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 < \text{lub} = 1$ , gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

\*\*Wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r poz. 2294)

\*\*\*Temperatura pomiaru 21,3 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

\*\*\*\*Parametr w w/w rozporządzeniu z przypisem " Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian" dodatkowo dla barwy " Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta-do 15 mg/ Pt/l " oraz dodatkowo dla mętności " Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU"

Podana wartość niepewności nie uwzględnia etapu pobierania próbki i stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k = 2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

Bez pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

**Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbki.**

KIEROWNIK  
Autoryzacja: Sekcji Badań Powietrza, Wody i Gleby  
*Jerzy Kopeć*





AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8		
tel: 85 732 60 11	Fax: 85 740 48 99	email: sekretariat@wsse.bialystok.pl
Sprawozdanie Nr LPW.9051.439.2018.2557.671 z badań wody	Strona	Stron
Białystok, dnia 2018-05-17	1	1

Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o., 17-300 Siemiatycze, ul. Armii Krajowej 26  
Zlecenie nr: RPW/12728/2018  
Próbki dostarczył: klient

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 2018-05-08 / 13:00

Opis próbek:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr PK/3/2018 zawierającym dane:

-nazwa urzędnika lub źródła wody wodociąg sieciowy Siemiatycze

-data/godzina pobrania próbki 2018-05-08 / 09:00

-Próbkę pobrał: K. Dobrowolska

zgodnie z PN-ISO 5667-5:2003

Stan próbki: Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 2018-05-08 ÷ 2018-05-08

Niniejsze sprawozdanie z badań/pomiarów zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji oznaczone są literą - N

Kod próbki		2557/671/LPW/Z/18		
Miejsce pobrania próbki		Siemiatycze, ul. A. Krajowej 26 - kran w pomieszczeniu biura PK		
Rodzaj wody		woda przeznaczona do spożycia z ujęcia podziemnego uzdatniona		Najwyższe dopuszczalne stężenie**
Rodzaj próbki		Jednorazowa		
<b>WYNIKI BADAŃ ORGANOLEPTYCZNYCH I FIZYKOCHEMICZNYCH</b>				
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Jednostka miary	Wynik badania	
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015 metoda C	mg/l Pt	6 ± 2	****
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	NTU	0,38 ± 0,11	****
Stężenie jonów wodoru (pH)	PN-EN ISO 10523:2012	pH	7,5 ± 0,2 (temp. pomiaru 21,5 °C)	6,5 ÷ 9,5
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999	µS/cm w 25°C	396 ± 75***	2500
Zapach	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	****
Smak	N PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	****
Amonowy jon (Jon amonu)	PN-C-04576-4:1994	mg/l	-	0,50
Azotany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	-	50*
Azotyny	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	-	0,50/0,10*
Mangan	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	-	50
Żelazo	PN-ISO 6332:2001 pkt 7.1	µg/l	-	200
Glin (Al)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	-	200
Twardość ogólna (Twardość)	PN ISO 6059: 1999	mg/l CaCO <sub>3</sub>	-	60 ÷ 500

Cel badania: Do porównania z obowiązującymi normami

\* Warunek:  $[\text{azotany}]/50 + [\text{azotyny}]/3 < \text{lub} = 1$ , gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

\*\*Wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r poz. 2294)

\*\*\*Temperatura pomiaru 21,0 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

\*\*\*\*Parametr w w/w rozporządzeniu z przypisem " Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian" dodatkowo dla barwy " Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta- do 15 mg/ Pt/l " oraz dodatkowo dla mętności " Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU"

Podana wartość niepewności nie uwzględnia etapu pobierania próbki i stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynniku rozszerzenia k = 2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

Bez pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

**Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbki.**

Autoryzacja:

**KIEROWNIK**  
Sekcji Badań Powietrza, Wody i Gleby  
*Jerzy Kopczyk*



AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8		
tel: 85 732 60 11	Fax: 85 740 48 99	email: sekretariat@wsse.bialystok.pl
Sprawozdanie Nr LPW.9051.439.2018.2559.673 z badań wody	Strona	Stron
Białystok, dnia 2018-05-17	1	2

Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o., 17-300 Siemiatycze, ul. Armii Krajowej 26

Zlecenie nr: RPW/12728/2018

Próbki dostarczył: klient

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 2018-05-08 / 13:00

Opis próbki:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr PK/3/2018 zawierającym dane:

-nazwa urzadzenia lub źródła wody wodociąg sieciowy Siemiatycze

-data/godzina pobrania próbki 2018-05-08 / 08:20

-próbkę pobrał: K. Dobrowolska

zgodnie z PN-ISO 5667-5:2003

Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 2018-05-08 ÷ 2018-05-14

Niniejsze sprawozdanie z badań/pomiarów zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji oznaczone są literą - N

Kod próbki	2559/673/LPW/Z/18	
Miejsce pobrania próbki	Siemiatycze, ul. Sportowa 36, SUW - kran w hali głównej za zbiornikiem uzdatniania	
Rodzaj wody	woda przeznaczona do spożycia z ujęcia podziemnego uzdatniona	Najwyższa dopuszczalna wartość <sup>1</sup>
Rodzaj próbki	Jednorazowa	

## WYNIKI BADAŃ ORGANOLEPTYCZNYCH I FIZYKOCHEMICZNYCH

Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Jednostka miary	Wynik badania	
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015 metoda C	mg/l Pt	9 ± 3	- 2
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	NTU	0,50 ± 0,14	- 2
Stężenie jonów wodoru (pH)	PN-EN ISO 10523:2012	pH	7,6 ± 0,2 (temp. pomiaru 20,9 °C)	6,5 ÷ 9,5
Przewodność elektryczna właściwa <sup>4</sup>	PN-EN 27888:1999	µS/cm w 25°C	395 ± 75	2500
Zapach N	PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	- 2
Smak N	PB-46 wyd. 1, data wyd. 19.10.2009	-	Z0	- 2
Amonowy jon (Jon amonu)	PN-C-04576-4:1994	mg/l	poniżej 0,20	0,50
Azotany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	poniżej 5,0	50 <sup>3</sup>
Azotyny	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	poniżej 0,05	0,50/0,10 <sup>3</sup>
Mangan	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	poniżej 10	50
Żelazo	PN-ISO 6332:2001 pkt 7.1	µg/l	poniżej 100	200
Glin (Al)	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	poniżej 40	200
Fluorki	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	0,22 ± 0,03	1,5
Chlorki	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	6,1 ± 0,7	250
Siarczany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	poniżej 5,0	250
Bor	PB-16 wyd. 1, data wyd. 21.09.2007 na podstawie testu Mercka 1.00826.0001	mg/l	poniżej 0,10	1,0
Kadm	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	poniżej 0,50	5,0
Ołów <sup>5</sup>	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	poniżej 5,0	10
Nikiel <sup>5</sup>	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	poniżej 7,0	20
Miedź <sup>5</sup>	PN-ISO 8288:2002 metoda A	mg/l	poniżej 0,25	2,0
Antymon	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	poniżej 2,0	5,0
Magnez N	PB-49 wyd. 2, data wyd. 04.09.2007	mg/l	8,9 ± 2,0	7 ÷ 125 <sup>6</sup>
Sód	PN-EN ISO 9964-1:1994+Ap1:2009	mg/l	3,6 ± 0,3	200
Chrom	PN-EN ISO 1233: 2000	µg/l	poniżej 5,0	50
Cyjanki N	PB-24 wyd 1., data wyd. 16.06.2008 na podstawie testu Mercka 1.09701.0001	µg/l	poniżej 10	50
Arsen	PN-EN ISO 15586:2005	µg/l	poniżej 2,0	10
Selen	PN-ISO 9965: 2001	µg/l	poniżej 2,0	10
Rtęć	PB-71 wyd. 2, data wyd. 19.03.2010	µg/l	poniżej 0,2	1,0



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny  
15-099 Białystok, ul. Legionowa 8  
tel: 85 740 48 97 Fax: 85 740 48 99 email: sekretariat@wsse.bialystok.pl

Sprawozdanie Nr LPW.9051.439.2018.2559.673 z badań wody

Strona

Stron

Białystok, dnia 2018-05-17

2

2

Kod próbki

2559/673/LPW/Z/18

## WYNIKI BADAŃ ORGANOLEPTYCZNYCH I FIZYKOCHEMICZNYCH

Najwyższa dopuszczalna wartość <sup>1</sup>

Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Jednostka miary	Wynik badania	Najwyższa dopuszczalna wartość <sup>1</sup>
Trichlorometan (Chloroform)	PN-EN ISO 10301:2002 rozdział 1 i rozdział 2	mg/l	-	0,030
Bromodichlorometan	PN-EN ISO 10301:2002 rozdział 1 i rozdział 2	mg/l	-	0,015
Trihalometany-ogółem (Σ THM) <sup>7</sup>	PN-EN ISO 10301:2002 rozdział 1 i rozdział 2	µg/l	-	100
Suma Trichloroetenu i Tetrachloroetenu	PN-EN ISO 10301:2002 rozdział 1 i rozdział 2	µg/l	poniżej 3,0	10
Suma Chloranów i Chlorynów	PN-EN ISO 10304-4:2002	mg/l	-	0,7
Benzen	N PB-27 wyd. 1, data wyd. 12.03.2009	µg/l	poniżej 0,2	1,0
1,2-dichloroetan	N PB-27 wyd. 1, data wyd. 12.03.2009	µg/l	poniżej 1,2	3,0
Bromiany	PN-EN ISO 15061:2003	µg/l	-	10
Indeks nadmanganianowy (Utlenialność z KMnO <sub>4</sub> )	PN-EN ISO 8467: 2001	mg/l	1,8 ± 0,5	5,0
Benzo(a)piren	N PB-25 wyd. 1, data wyd. 28.07.2008	µg/l	poniżej 0,005	0,010
Suma WWA <sup>7</sup>	N PB-25 wyd. 1, data wyd. 28.07.2008	µg/l	poniżej 0,03	0,10
Suma pestycydów <sup>7</sup>	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,36	0,50
α-HCH	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,048	0,10
β-HCH	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,047	0,10
γ-HCH	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,047	0,10
δ-HCH	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,046	0,10
Dieldryna	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,020	0,030
Endryna	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,048	0,10
Epoksyd heptachloru A	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,017	0,030
Epoksyd heptachloru B	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,020	0,030
op`DDD	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,065	0,10
Linuron	N PB-35 wyd. 1, data wyd. 15.05.2008	µg/l	poniżej 0,042	0,10
Twardość ogólna (twardość)	PN ISO 6059: 1999	mg/l CaCO <sub>3</sub>	203 ± 20	60 ÷ 500
Chlor wolny	Aplikacja kolorymetru Merck na podstawie test Mercka nr 1.00599.0001	mg/l	-	0,3
Chloraminy	N Aplikacja kolorymetru Merck na podstawie test Mercka nr 1.00599.0001	mg/l	-	0,5

Ciel badania: Do porównania z obowiązującymi normami

<sup>1</sup> Wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r poz. 2294).

<sup>2</sup> Parametr w w/w rozporządzeniu z przypisem " Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian" dodatkowo dla barwy " Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta-do 15 mg/ Pt/l " oraz dodatkowo dla mętności " Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU".

<sup>3</sup> Warunek: [azotany]/50+[azotyny]/3 < lub = 1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

<sup>4</sup> Temperatura pomiaru 20,3 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

<sup>5</sup> Pobrano jako próbkę losową z wody stagnującej o objętości 1 litra.

<sup>6</sup> Nie więcej niż 30 mg/l magnezu, jeżeli stężenie siarczanów jest równe lub większe od 250 mg/l. Przy niższej zawartości siarczanów dopuszczalne stężenie magnezu wynosi 125 mg/l.

<sup>7</sup> W sumowaniu nie uwzględniano wyników poniżej granicy oznaczania.

Podana wartość niepewności nie uwzględnia etapu pobierania próbki i stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k =2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Bez pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

**Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbki.**

Autoryzacja w zakresie:  
oznaczeń ASA, GC, HPLC

Autoryzacja:  
w zakresie pozostałym

**KIEROWNIK**  
Sekcji Badań Powietrza, Wody i Gleby

*Jerzy Kopeczuk*

**KIEROWNIK**  
Sekcji Analizy Instrumentalnej

*Grzegorz Szkopiec*



AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8 tel: 85 732 60 11 Fax: 85 740 48 99 email: sekretariat@wsse.bialystok.pl			
Sprawozdanie Nr	LM.9051.654.2018.2572.944	z badań wody	Strona
Białystok, dnia 2018-05-15			Stron
		1	1

Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. 17-100 Siemiatycze, ul. A. Krajowej 26

Zlecenie nr: RPW/13630/2018

Próbki dostarczył: klient

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 2018-05-08 / 13:00

Opis próbki:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr PK/3/2018 zawierającym dane:

-nazwa urządzenia lub źródła wody: Wodociąg Siemiatycze

-data/godzina pobrania próbki 2018-05-08 / 08:00

-Próbkę pobrał: Dobrowolska Krystyna

zgodnie z PN-EN ISO 19458:2007

Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 2018-05-08 ÷ 2018-05-11

Niniejsze sprawozdanie z badań/pomiarów zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji oznaczone są literą - N

Kod próbki	2572/944/LM/Z/18		Najwyższa dopuszczalna wartość
Miejsce pobrania próbki	Siemiatycze, ul. Sportowa 36, kran w hali głównej		
Rodzaj wody	woda surowa		
Rodzaj próbki	Jednorazowa		
WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH			
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Wynik badania	
Liczba bakterii grupy coli (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 -12 +A1:2017-4	0	-
Liczba bakterii Escherichia coli (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 -12 +A1:2017-4	0	-
Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) (jtk) w 100 ml wody	N PN-EN ISO 14189:2016-10	-	-
Liczba paciorkowców kałowych (Enterokoki) (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	-	-
Ogólna liczba mikroorganizmów (jtk) w (22±2) °C po 72h w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004	nie wykryto	-
Ogólna liczba mikroorganizmów (jtk) w (36±2) °C po 48h w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004	-	-

Cel badania: do oznaczenia składu

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

Bez pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

**Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbki.**

LABORATORIUM  
Sektora Badań Mikrobiologicznych

Autoryzacja

Irena Janocka





AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8			
tel: 85 732 60 11		Fax: 85 740 48 99	
email: sekretariat@wsse.bialystok.pl			
Sprawozdanie Nr	LM.9051.654.2018.2573.945	z badań wody	Strona
			Stron
Białystok, dnia 2018-05-15			1
			1

Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. 17-100 Siemiatycze, ul. A. Krajowej 26

Zlecenie nr: RPW/13630/2018

Próbki dostarczył: Klient

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 2018-05-08 / 13:00

Opis próbki:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr PK/3/2018 zawierającym dane:

-nazwa urządzenia lub źródła wody: Wodociąg Siemiatycze

-data/godzina pobrania próbki 2018-05-08 / 09:00

-Próbkę pobrał: Dobrowolska Krystyna

zgodnie z PN-EN ISO 19458:2007

Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 2018-05-08 ÷ 2018-05-11

Niniejsze sprawozdanie z badań/pomiarów zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji oznaczone są literą - N

Kod próbki	2573/945/LM/Z/18		
Miejsce pobrania próbki	Siemiatycze, ul. A. Krajowej 26, kran w biurze PK		
Rodzaj wody	woda przeznaczona do spożycia z ujęcia podziemnego		Najwyższa dopuszczalna wartość*
Rodzaj próbki	Jednorazowa		
WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH			
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Wynik badania	
Liczba bakterii grupy coli (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 -12 +A1:2017-4	0	0
Liczba bakterii Escherichia coli (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 -12 +A1:2017-4	0	0
Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 14189:2016-10	-	0
Liczba paciorkowców kałowych (Enterokoki) (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	-	0
Ogólna liczba mikroorganizmów (jtk) w (22±2) °C po 72h w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004	3 niepewność wyniku (1 do 4)	**
Ogólna liczba mikroorganizmów (jtk) w (36±2) °C po 48h w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004	-	-

Cel badania: do porównania z obowiązującymi normami.

\*Wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r poz. 2294)

\*\*Parametr w w/w rozporządzeniu z określeniem "Bez nieprawidłowych zmian." Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/ 1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/ 1 ml w kranie konsumenta.

Podana niepewność stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95 % i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbki.

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

Bez pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

**Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbki.**

**EROWNIK**  
Szekcji Badań Mikrobiologicznych  
Autoryzacja

Irena Jaročka



AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8			
tel: 85 732 60 11		Fax: 85 740 48 99	
email: sekretariat@wsse.bialystok.pl			
Sprawozdanie Nr	LM.9051.654.2018.2574.946	z badań wody	Strona
			Stron
Białystok, dnia 2018-05-15			1
			1

Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. 17-100 Siemiatycze, ul. A. Krajowej 26

Zlecenie nr: RPW/13630/2018

Próbki dostarczył: klient

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 2018-05-08 / 13:00

Opis próbki:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr PK/3/2018 zawierającym dane:

-nazwa urządzenia lub źródła wody: Wodociąg Siemiatycze

-data/godzina pobrania próbki 2018-05-08 / 09:30

-Próbkę pobrał: Dobrowolska Krystyna

zgodnie z PN-EN ISO 19458:2007

Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 2018-05-08 ÷ 2018-05-11

Niniejsze sprawozdanie z badań/pomiarów zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji oznaczone są literą - N

Kod próbki	2574/946/LM/Z/18		Najwyższa dopuszczalna wartość*
Miejsce pobrania próbki	Siemiatycze, ul. Andersa 9, kran w pokoju nauczycielskim		
Rodzaj wody	woda przeznaczona do spożycia		
Rodzaj próbki	Jednorazowa		
WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH			
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Wynik badania	
Liczba bakterii grupy coli (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 -12 +A1:2017-4	0	0
Liczba bakterii Escherichia coli (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 -12 +A1:2017-4	0	0
Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) (jtk) w 100 ml wody N	PN-EN ISO 14189:2016-10	-	0
Liczba paciorkowców kałowych (Enterokoki) (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	-	0
Ogólna liczba mikroorganizmów (jtk) w (22±2) °C po 72h w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004	7 niepewność wyniku (3 do 11)	**
Ogólna liczba mikroorganizmów (jtk) w (36±2) °C po 48h w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004	-	-

Cel badania: do porównania z obowiązującymi normami.

\*Wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r poz. 2294)

\*\*Parametr w w/w rozporządzeniu z określeniem "Bez nieprawidłowych zmian." Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/ 1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/ 1 ml w kranie konsumenta.

Podana niepewność stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95 % i współczynnika rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbki.

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

Bez pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

**Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbki.**

**WIEKOWNIK**  
Sektory Badań Mikrobiologicznych  
Autoryzacja

Irena Jaročka





AB 311

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białymstoku. Dział Laboratoryjny 15-099 Białystok, ul. Legionowa 8 tel: 85 732 60 11 Fax: 85 740 48 99 email: sekretariat@wsse.bialystok.pl			
Sprawozdanie Nr	LM.9051.654.2018.2575.947	z badań wody	Strona
Białystok, dnia 2018-05-15			Stron
		1	1

Nazwa i adres klienta: Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. 17-100 Siemiatycze, ul. A. Krajowej 26

Zlecenie nr: RPW/13630/2018

Próbki dostarczył: klient

Data/Godzina przyjęcia próbek do badań 2018-05-08 / 13:00

Opis próbki:

Próbkę wody dostarczono wraz z protokołem nr PK/3/2018 zawierającym dane:

-nazwa urządzenia lub źródła wody: Wodociąg Siemiatycze

-data/godzina pobrania próbki 2018-05-08 / 08:20

-Próbkę pobrał: Dobrowolska Krystyna

zgodnie z PN-EN ISO 19458:2007

Stan próbki bez zastrzeżeń

Data wykonania badań: 2018-05-08 ÷ 2018-05-11

Niniejsze sprawozdanie z badań/pomiarów zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji oznaczone są literą - N

Kod próbki	2575/947/LM/Z/18		
Miejsce pobrania próbki	Siemiatycze, ul. Sportowa 36, SUW- kran w hali głównej za zbiornikiem uzdatniania		
Rodzaj wody	woda przeznaczona do spożycia z ujęcia podziemnego		Najwyższa dopuszczalna wartość*
Rodzaj próbki	Jednorazowa		
WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH			
Nazwa oznaczenia	Procedura badawcza	Wynik badania	
Liczba bakterii grupy coli (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 -12 +A1:2017-4	0	0
Liczba bakterii Escherichia coli (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 9308-1:2014 -12 +A1:2017-4	0	0
Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 14189:2016-10	-	0
Liczba paciorkowców kałowych (Enterokoki) (jtk) w 100 ml wody	PN-EN ISO 7899-2:2004	0	0
Ogólna liczba mikroorganizmów (jtk) w (22±2) °C po 72h w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004	1 niepewność wyniku (< 1 do 4)	**
Ogólna liczba mikroorganizmów (jtk) w (36±2) °C po 48h w 1 ml wody	PN-EN ISO 6222:2004	-	-

Cel badania: do porównania z obowiązującymi normami.

\*Wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r poz. 2294)

\*\*Parametr w w/w rozporządzeniu z określeniem "Bez nieprawidłowych zmian." Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

100 jtk/ 1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,

200 jtk/ 1 ml w kranie konsumenta.

Podana niepewność stanowi niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95 % i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbki.

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej próbki

Bez pisemnej zgody WSSE w Białymstoku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania

**Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobór i transport próbki.**

**WZROSTOWNIK**  
Centrum Badań Mikrobiologicznych  
Autoryzacja  
Irena Jurocka